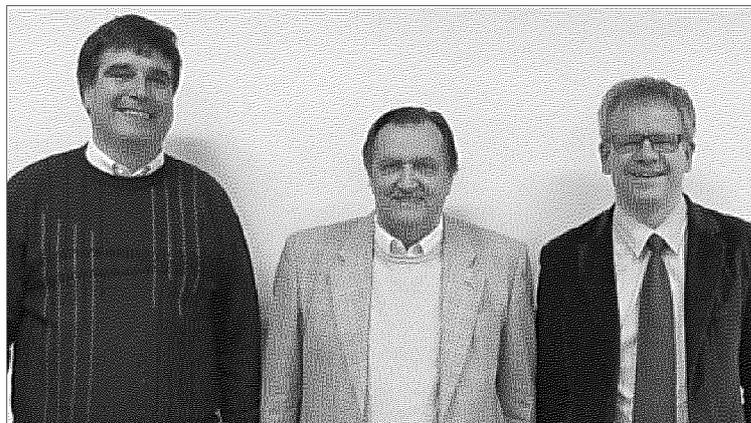


Rassegna del 16/05/2011

- DOLOMITEN - HGV Tramin gegen einen Schießstand - L'HGV di Tramin contro un poligono di tiro - ... 1
- NUOVA SARDEGNA - Gli Arcieri Uras mettono in bacheca il Trofeo Arcosu - fa.fr. 2

HGV Tramin gegen einen Schießstand

JAHRESVERSAMMLUNG: Ortsgruppe Tramin zieht Bilanz – Geplante Veranstaltungen vorgestellt



Im Bild (von links): Wolfgang Oberhofer, Präsident des Tourismusvereines Tramin, HGV-Ortsobmann Erwin Pomella und Bürgermeister Werner Dissertori bei der Jahresversammlung. HGV

TRAMIN. Eine Bilanz des abgelaufenen Tourismusjahres und eine Vorschau auf geplante Aktivitäten im laufenden Jahr gab Erwin Pomella, Obmann der Ortsgruppe Tramin des Hoteliers- und Gastwirteverbandes (HGV) bei der Ortsversammlung in der Kellerei Tramin.

Pomella konnte dabei auf eine deutliche Steigerung der Nächtigungen im Jahr 2010 verweisen, allerdings komme die Zahl in etwa derjenigen von vor zehn Jahren nahe. „Damit dürfen wir uns nicht zufrieden geben. Mit dem Tourismuskonzept gibt es die Möglichkeit, zusätzliche Betten zu errichten“, sagte Pomella. Konkret geht es dabei um 300 Gästebetten, die in den nächsten Jahren in Tramin entstehen können. Kritik äußerte die HGV-Ortsgruppe auch bezüglich des geplanten Baus eines Schießstandes in der Nähe des Kalterer Sees. In einem viel besuchten Tourismusgebiet sei die Errichtung einer solchen Anlage auf jeden Fall abzulehnen, war der einhellige Tenor der Anwesenden.

Der Ortsobmann dankte auch den Gastwirten für die Mitarbeit bei verschiedenen Initiativen, beispielsweise beim Traminer

Dorfleben, beim Nudelfest und beim Törggelfest. Auch dem Schwimmbadkomitee dankte Pomella für die vorbildliche Führung des Schwimmbades, das am 19. Mai wieder die Tore öffnet.

Bürgermeister und Wirt Werner Dissertori informierte über zukünftige Vorhaben in der Ge-

meinde. Dabei versicherte er seine Unterstützung im Kampf gegen den geplanten Schieß-

stand in der Nähe des Kalterer Sees. Weiters berichtete er von der Realisierung eines Radweges durch das Dorf und von geplanten Kanalisierungsarbeiten samt Verkehrsberuhigungsmaßnahmen an der Weinstraße.

Wolfgang Oberhofer, Präsident des Tourismusvereines Tramin, erläuterte die geplanten Veranstaltungen in diesem Jahr, während HGV-Vizedirektorin Ester Demetz das HGV-eigene Buchungsportal www.bookingsuedtirol.com im Detail vorstellte.

Zum Abschluss luden Leo Tiefenthaler, Obmann der Kellerei Tramin, und Kellermeister Willi Stürz zu einer Verkostung und einem Buffet in der Kellerei ein.



TIRO CON L'ARCO

Gli Arcieri Uras mettono in bacheca il Trofeo ArcoSu

Ai posti d'onore il team della Torres Sassari e la squadra degli Arcieri di Oristano

SASSARI. Gli «Arcieri Uras» hanno conquistato di stretta misura il quarto torneo ArcoSu, disputatosi nella splendida cornice naturale dell'oasi di Monte Arcosu. Raffolini e compagni si sono aggiudicati cinque gare individuali e precedendo sul filo di lana la Torres Sassari (quattro vittorie) e gli Arcieri Oristano (tre vittorie individuali ed una a squadre).

Risultati individuali. Arco olimpico seniores: 1) Gian Mario Cossu (Torres), 2) Carlo Bertoni (4 Mori).

Femminile: 1) Elisa Milanesi (4 Mori).

Master: 1) Paolo Frau (Oristano) 2) Roberto Fulghesu (4 Mori).

Super master: 1) Manlio Sanna (Nuragici), 2) Claudio Fabrizio (Nuragici).

Juniore: 1) Lorenzo Finotto (della Quercia).

Femminile: 1) Viviana Spa-



no (Torres).

Allievi: 1) Edoardo Potettu (Portoscuso), 2) Luca Chelo (della Quercia).

Allieve: 1) Ilaria Spanu (Uras).

Arco compound seniores: 1) Daniele Raffolini (Uras).

Femminile: 1) Roberta Sideri (Uras).

Master: 1) Salvatore Carta (Oristano), 2) Elio Finotto (della Quercia).

Femminile: 1) Maria Cuccu (Sarcopos).

Super master: 1) Salvatore

Vitale (Galluresi).

Juniore: 1) Fabio Ibba (Uras) 2) Francesco Concas (Uras).

Ragazzi: 1) Alessandro Marras (Portoscuso).

Arco nudo seniores: 1) Giorgio Capra (4 Mori) 2) Massimo Foti (Iglesienti).

Femminile: 1) Giuseppina Pischedda (Uras), 2) Giovanna Gervasi (Arcos).

Master: 1) Carlo Pisano (Torres), 2) Giampietro Caria (Sarcopos).

Femminile: 1) Marinella Pischedda (Sarcopos), 2) Anna Maria Tatti (Oristano).

Super master: 1) Mario Boninu (Torres).

Long Bow seniores: 1) Bernardo Palmas (Oristano), 2) Ignazio Erdas (della Quercia).

Risultati a squadre. Maschile: 1) Arcieri Oristano (Carta, Frau).

Fa.Fr.

